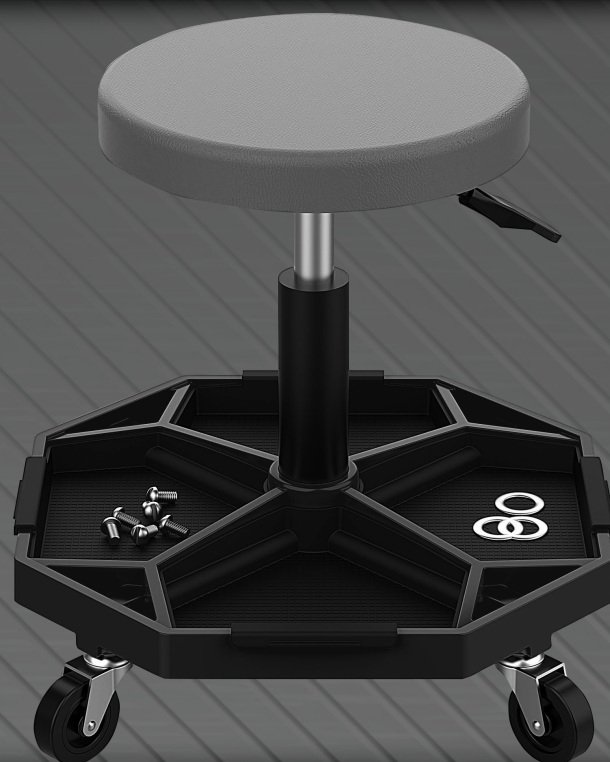




Built to last.

PRO



BWR5232
054566

EN FR
IT EL
BG SL
RO HR
PL

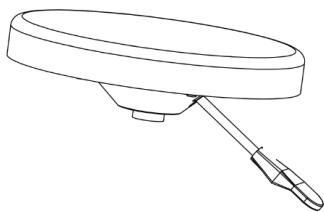
v2.2



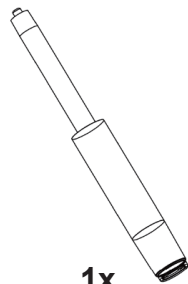
WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM



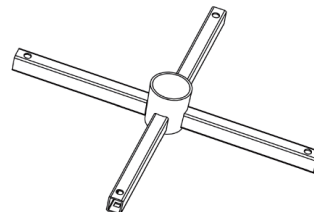
Assembly Instructions



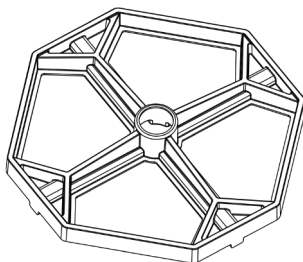
1x



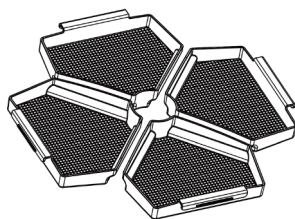
1x



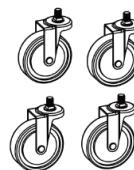
1x



1x



4x

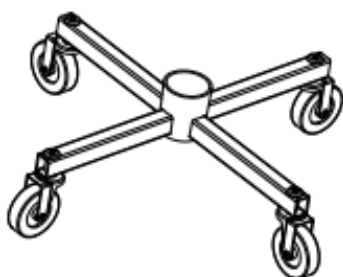


4x

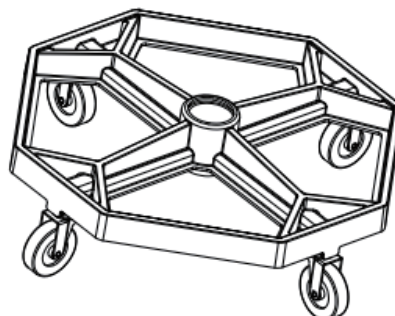


4x

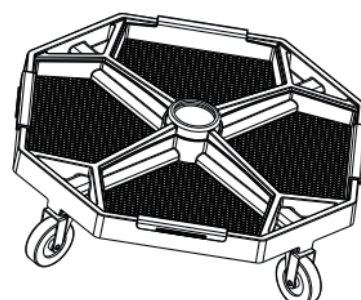
1



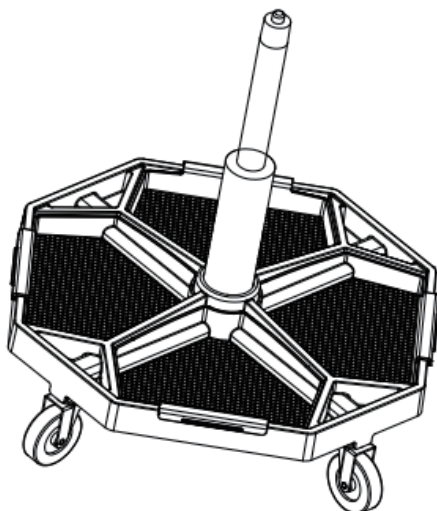
2



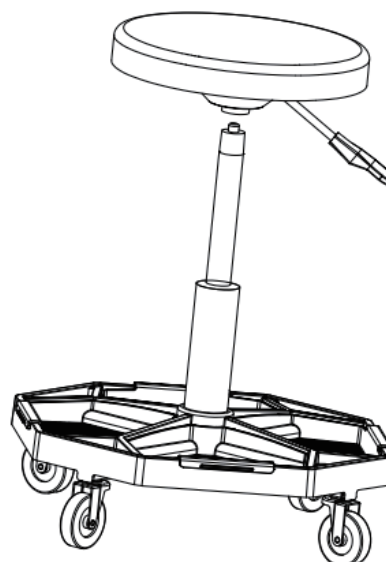
3



4



5



WARNING! Read carefully and understand all assembly and operation instructions before operating. Failure to follow the safety rules and other basic safety precautions may result in serious personal injury.

Safety Warnings

- Inspect the product carefully before each use. Ensure the product is not damaged, excessively worn, or missing parts.
- Do not use the product unless it is properly lubricated.
- Using a product that is not in good clean working condition or properly lubricated may cause serious injury.
- Inspect the work area before each use. Make sure it is free and clear of any potential hazards.

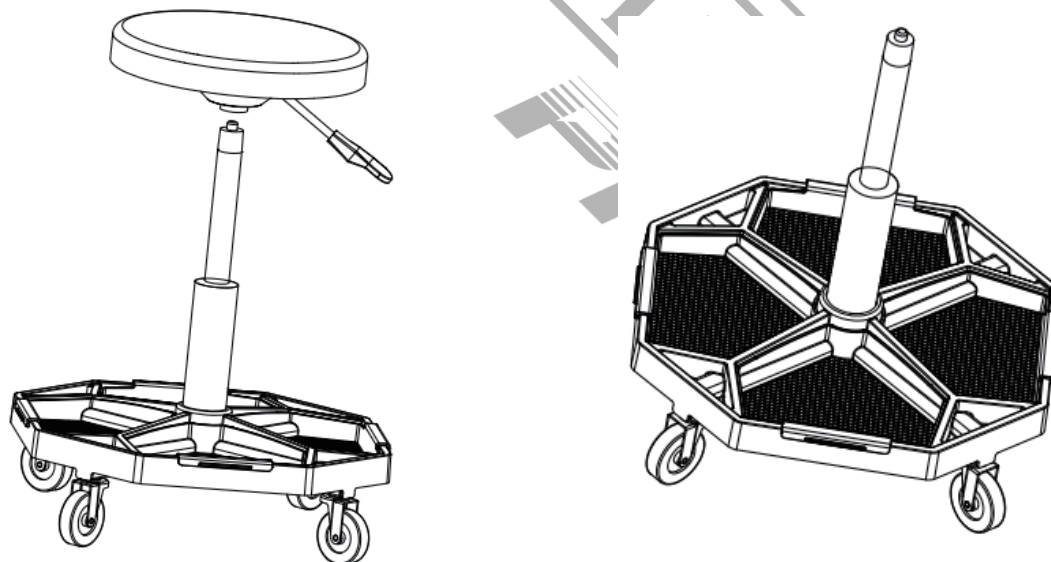
Before performing any work on a vehicle or using this product:

- Study, understand, and follow instructions before operating this device.
- DO NOT USE wood blocks or any other non-approved load sustaining devices.
- DO NOT USE wood blocks or any other non-approved lifting devices for a means of lifting with a jack and or load being raised. Failure to heed these warnings may cause injury or death.
- Always use jack stands!
- Do not overload the seat (Includes user, tools, equipment and personal items).
- Use only on hard, level surfaces, with less than 3 degrees of slope.
- Do not stand on product.
- Keep out of the reach of children! This device is not appropriate for children's use.
- Do not use product unless vehicle is properly secured.
- Only attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.
- Do not allow anyone under a vehicle that is being repaired, until the vehicle has been properly supported by jack stands.
- Use wheel chocks or other blocking devices on opposing wheels before performing work on a vehicle.
- NO alterations shall be made to this product.
- Do not use the product for any use other than the manufacturer specified usage.
- Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

TECHNICAL DATA

Working Height:	370 - 520 (mm)
-----------------	----------------

*Adjustable Rolling Tool Seat (with tool case)



* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

AVERTISSEMENT! Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions de montage et d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect des règles de sécurité et d'autres précautions de sécurité peut entraîner des blessures graves.

Avertissements de sécurité

- Inspectez soigneusement le produit avant chaque utilisation. Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé, excessivement usé ou qu'il ne manque aucune pièce.
- N'utilisez pas le produit s'il n'est pas correctement lubrifié.

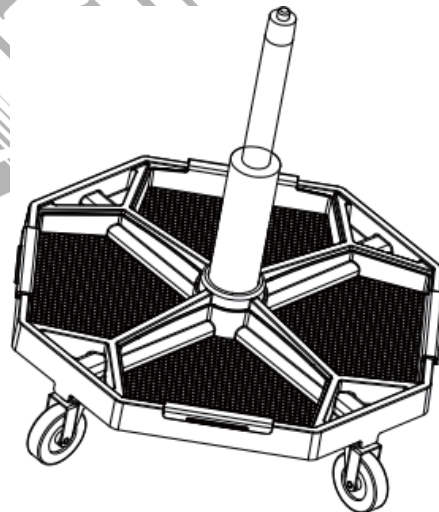
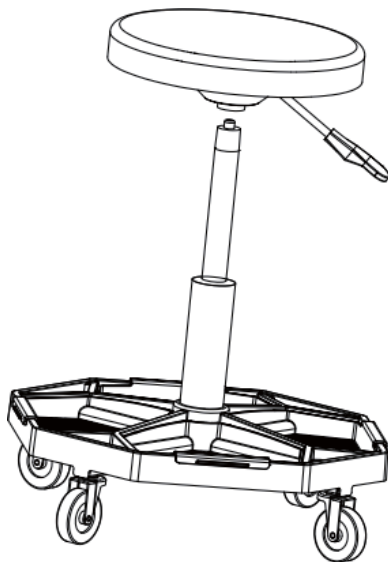
Avant d'effectuer tout travail sur un véhicule ou d'utiliser ce produit:

- Étudiez, comprenez et suivez les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- N'UTILISEZ PAS de blocs de bois ou tout autre dispositif de soutien de la charge non approuvé.
- N'UTILISEZ PAS de blocs de bois ou tout autre dispositif de levage non approuvé comme moyen de levage avec un cric et ou une charge soulevée. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures ou la mort.
- Utilisez toujours des cales!
- Ne surchargez pas le siège (y compris l'utilisateur, les outils, l'équipement et les articles personnels).
- N'utiliser que sur des surfaces dures et planes, avec moins de 3 degrés de pente.
- Ne pas se tenir debout sur le produit.
- Tenir hors de portée des enfants ! Cet appareil n'est pas approprié pour une utilisation par des enfants.
- N'utilisez pas le produit si le véhicule n'est pas correctement fixé.
- Seuls les accessoires et/ou adaptateurs fournis par le fabricant doivent être utilisés.
- Ne laissez personne sous un véhicule en cours de réparation tant que le véhicule n'a pas été correctement soutenu par des chandelles.
- Utilisez des cales ou d'autres dispositifs de blocage sur les roues opposées avant d'effectuer des travaux sur un véhicule.
- Aucune modification ne doit être apportée à ce produit.
- Ne pas utiliser le produit pour un usage autre que celui spécifié par le fabricant.
- Le non-respect de ces marquages peut entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

DONNÉES TECHNIQUES

Hauteur de travail :	370 - 520 (mm)
----------------------	----------------

*Siège à outils roulant réglable (avec valise à outils)



* Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications mineures à la conception et aux spécifications techniques des produits sans préavis, à moins que ces modifications n'affectent de manière significative les performances et la sécurité des produits. Les pièces décrites / illustrées dans les pages du manuel que vous tenez entre vos mains peuvent également concerner d'autres modèles de la gamme de produits du fabricant ayant des caractéristiques similaires et peuvent ne pas être incluses dans le produit que vous venez d'acquérir.

* Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit et la validité de la garantie, tous les travaux de réparation, d'inspection ou de remplacement, y compris l'entretien et les réglages spéciaux, doivent être effectués uniquement par des techniciens du service après-vente agréé du fabricant.

* Utilisez toujours le produit avec l'équipement fourni. L'utilisation du produit avec un équipement non fourni peut entraîner des dysfonctionnements, voire des blessures graves ou la mort. Le fabricant et l'importateur ne sont pas responsables des blessures et des dommages résultant de l'utilisation d'un équipement non conforme.

AVVERTENZA! Leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni per il montaggio e l'uso prima di procedere all'utilizzo. La mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle altre precauzioni può causare gravi lesioni personali.

Avvertenze di sicurezza

Ispezionare attentamente il prodotto prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato, eccessivamente usurato o mancante di parti. Non utilizzare il prodotto se non è adeguatamente lubrificato.

L'uso di un prodotto che non è in buone condizioni di funzionamento o non è lubrificato correttamente può causare gravi lesioni.

Ispezionare l'area di lavoro prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che sia libera e priva di potenziali pericoli.

Prima di eseguire qualsiasi intervento su un veicolo o di utilizzare questo prodotto:

Studiare, comprendere e seguire le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

NON UTILIZZARE blocchi di legno o altri dispositivi di sostegno del carico non approvati.

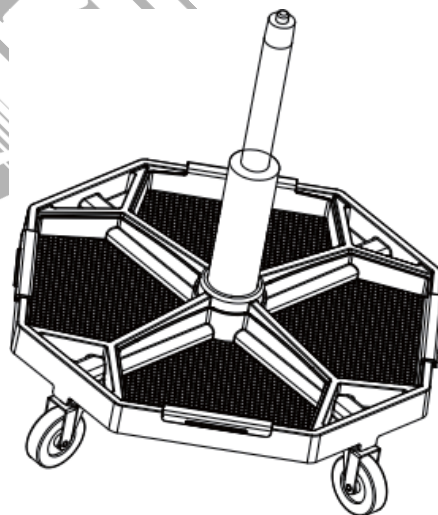
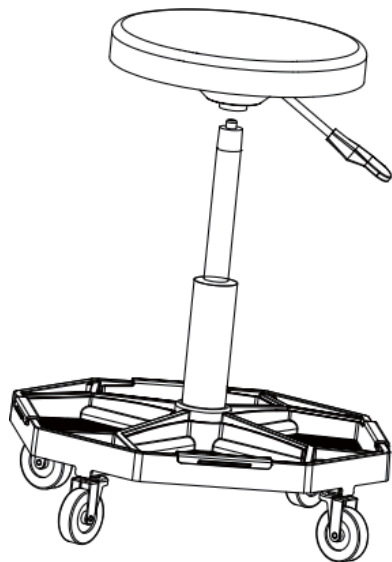
NON UTILIZZARE blocchi di legno o altri dispositivi di sollevamento non approvati come mezzi di sollevamento con il martinetto o il carico sollevato. La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni o morte.

- Usare sempre i cavalletti per i martinetti!
- Non sovraccaricare il sedile (compresi l'utente, gli strumenti, le attrezzature e gli oggetti personali).
- Utilizzare solo su superfici dure e piane, con una pendenza inferiore a 3 gradi.
- Non stare in piedi sul prodotto.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini! Questo dispositivo non è adatto all'uso da parte dei bambini.
- Non utilizzare il prodotto se il veicolo non è fissato correttamente.
- Devono essere utilizzati solo gli accessori e/o gli adattatori forniti dal produttore.
- Non lasciate che nessuno si trovi sotto un veicolo in riparazione, finché il veicolo non è stato adeguatamente sostenuto da cavalletti per martinetti.
- Utilizzare cunei o altri dispositivi di blocco sulle ruote opposte prima di eseguire interventi su un veicolo.
- Non è consentito apportare modifiche a questo prodotto.
- Non utilizzare il prodotto per usi diversi da quelli specificati dal produttore.
- La mancata osservanza di queste indicazioni può causare lesioni personali e/o danni materiali.

DATI TECNICI

Altezza di lavoro:	370 - 520 (mm)
--------------------	----------------

*Seggiolino portautensili regolabile (con valigetta portautensili)



* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano significativamente sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con l'attrezzatura fornita. L'utilizzo del prodotto con apparecchiature non in dotazione può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του εγχειριδίου και κατανοήστε όλες τις οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας πριν από τη χρήση του προϊόντος. Η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας και των υπόλοιπων οδηγιών ασφαλούς χρήσης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

- Επιθεωρήστε προσεκτικά το προϊόν πριν από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν είναι κατεστραμμένο, υπερβολικά φθαρμένο ή υπολείπεται εξαρτημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός εάν έχει λιπανθεί σωστά.
- Η χρήση ενός προϊόντος που δεν είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας ή έχει λιπανθεί ανεπαρκώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Επιθεωρήστε την περιοχή εργασίας πριν από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι είναι τακτοποιημένη και απαλλαγμένη από τυχόν πιθανούς κινδύνους.

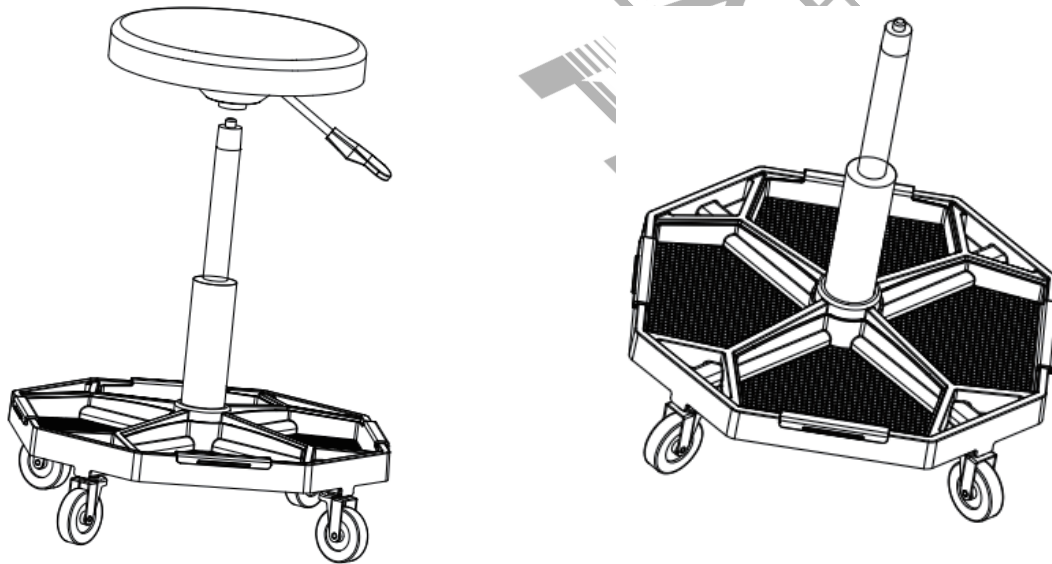
Πριν την εκτέλεση ρυθμίσεων ή τη χρήση του προϊόντος:

- Διαβάστε προσεκτικά, κατανοήστε και ακολουθήστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ξύλινα τεμάχια (τάκους) ή άλλα μη εγκεκριμένα μέσα σταθεροποίησης.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ξύλινα τεμάχια ή άλλες μη εγκεκριμένες διατάξεις ανύψωσης κατά την ανύψωση με γρύλο ή φορτία που βρίσκονται ανυψωμένα. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο.
- Χρησιμοποιείτε πάντοτε τα κατάλληλα τρίποδα στήριξης.
- Μην υπερφορτώνετε το κάθισμα πέραν του δέοντος (θα πρέπει να συνυπολογιστεί το βάρος του χειριστή, των εργαλείων, του εξοπλισμού κ.λπ.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε σκληρές, επίπεδες επιφάνειες, με κλίση μικρότερη από 3 μοίρες.
- Μην στέκεστε πάνω στο κάθισμα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά!
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο εξαρτήματα ή/και παρελκόμενα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Μην αφήνετε κανέναν να σταθεί κάτω από όχημα που επισκευάζεται, έως ότου το όχημα να έχει σταθεροποιηθεί με τα κατάλληλα μέσα (πχ τρίποδα στήριξης).
- Χρησιμοποιείτε τα κατάλληλα εξαρτήματα σταθεροποίησης των τροχών ή άλλα μέσα σταθεροποίησης σε τροχούς που βρίσκονται αντικριστά, πριν εκτελέσετε εργασίες σε ένα όχημα.
- Δεν επιτρέπονται οι μετατροπές σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από την καθορισμένη χρήση από τον κατασκευαστή.
- Η αδυναμία τήρησης των οδηγιών και των προειδοποιήσεων μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή/και υλικές ζημιές.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Εύρος ύψους εργασίας:	370 - 520 (mm)
-----------------------	----------------

* Πτυσσόμενο Κάθισμα Συνεργείου (με θήκη εργαλείων)



* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете внимателно и разберете всички инструкции за сглобяване и работа, преди да започнете работа. Неспазването на правилата за безопасност и на други основни предпазни мерки може да доведе до сериозни лични наранявания.

Предупреждения за безопасност

- Проверявайте внимателно продукта преди всяка употреба. Уверете се, че продуктът не е повреден, не е прекалено износен или не му липсват части.
- Не използвайте продукта, ако не е добре смазан.
- Използването на продукт, който не е в добро и чисто работно състояние или не е правилно смазан, може да доведе до сериозни наранявания.

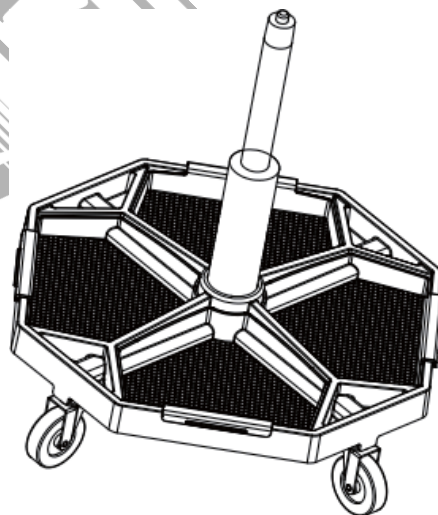
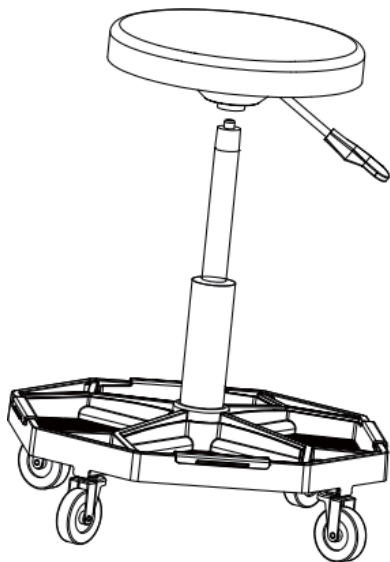
Греди да извършвате каквато и да е работа по автомобила или да използвате този продукт:

- Проучете, разберете и следвайте инструкциите, преди да работите с това устройство.
 - НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ дървени блокчета или други неодобрени устройства за поддържане на товара.
 - НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ дървени блокчета или други неодобрени подежни устройства като средство за повдигане с повдигач и или повдиган товар.
- Неспазването на тези предупреждения може да доведе до нараняване или смърт.
- Винаги използвайте стойки за джекове!
 - Не претоварвайте седалката (Включва потребителя, инструменти, оборудване и лични вещи).
 - Използвайте само върху твърди, равни повърхности с наклон под 3 градуса.
 - Не стойте върху продукта.
 - Да се съхранява на място, недостъпно за деца! Това устройство не е подходящо за употреба от деца.
 - Не използвайте продукта, ако автомобилът не е правилно закрепен.
 - Трябва да се използват само приспособления и/или адаптери, предоставени от производителя.
 - Не допускайте никого под автомобил, който се ремонтира, докато автомобилът не бъде правилно подпрян със стойки за джекове.
 - Използвайте клинове за колела или други блокиращи устройства на противоположните колела, преди да работите по превозното средство.
 - По този продукт не трябва да се правят никакви промени.
 - Не използвайте продукта за употреба, различна от посочената от производителя.
 - Неспазването на тези обозначения може да доведе до телесни повреди и/или материални щети.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Работна височина:	370 - 520 (мм)
-------------------	----------------

*Регулируема подвижна седалка за инструменти



* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктовата линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички работи по ремонт, проверка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервизен отдел на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Работата на продукта с оборудване, което не е доставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

OPOZORILO! Pred uporabo natančno preberite in razumite vsa navodila za montažo in uporabo. Če ne upoštevate varnostnih pravil in drugih osnovnih varnostnih ukrepov lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Varnostna opozorila

- Pred vsako uporabo izdelek skrbno preglejte. Prepričajte se, da izdelek ni poškodovan, pretirano obrabljen ali da mu manjkajo deli.
- Izdelka ne uporabljajte, če ni ustrezno namazan.
- Uporaba izdelka, ki ni v dobrem in čistem delovnem stanju ali ustrezno namazan, lahko povzroči hude poškodbe.
- Pred vsako uporabo preglejte delovno območje. Prepričajte se, da je prosto in brez morebitnih nevarnosti.

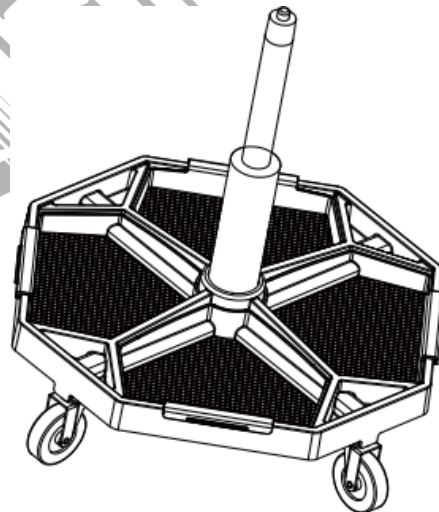
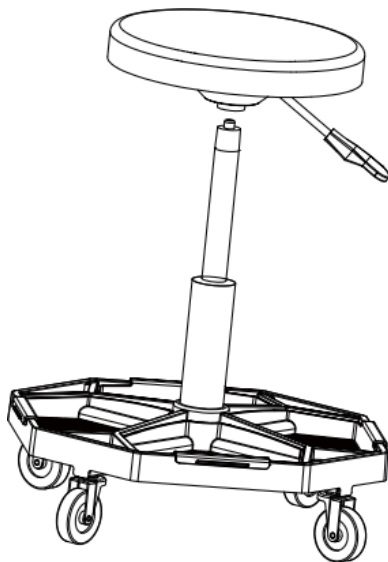
Pred kakršnim koli delom na vozilu ali uporabo tega izdelka:

- Pred uporabo te naprave preučite, razumite in upoštevajte navodila.
- NE UPORABLJAJTE lesenih blokov ali drugih neodobrenih naprav za vzdrževanje obremenitve.
- NE UPORABLJAJTE lesenih blokov ali drugih neodobrenih dviznih pripomočkov za dvigovanje z dvigalom in dvigovanim tovorom. Neupoštevanje teh opozoril lahko povzroči poškodbe ali smrt.
- Vedno uporabljajte stojala za dvigala!
- Sedeža ne preobremenite (vključno z uporabnikom, orodjem, opremo in osebnimi predmeti).
- Uporabljajte samo na trdih, ravnih površinah z manj kot 3 stopinjami naklona.
- Ne stojte na izdelku.
- Hranite zunaj dosega otrok! Ta naprava ni primerna za uporabo s strani otrok.
- Izdelka ne uporabljajte, če vozilo ni ustrezno pritrjeno.
- Uporabljajo se samo priključki in/ali adapterji, ki jih je dobavil proizvajalec.
- Nikomur ne dovolite, da bi se pod popravljanim vozilom nahajal, dokler vozilo ni ustrezno podprto s stojali za dvigala.
- Pred začetkom dela na vozilu na nasprotnih kolesih uporabite klanke ali druge blokirne naprave.
- Na tem izdelku se ne smejo izvajati nikakršne spremembe.
- Izdelka ne uporabljajte za druge namene, kot jih je določil proizvajalec.
- Neupoštevanje teh oznak lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna višina:	370 - 520 (mm)
-----------------	----------------

*Nastavljiv kotalni sedež za orodje (s kovčkom za orodje)



* Proizvajalec si pridržuje pravico do manjših sprememb zasnove in tehničnih specifikacij izdelka brez predhodnega obvestila, razen če te spremembe bistveno vplivajo na delovanje in varnost izdelkov. Deli, opisani/prikazani na straneh priročnika, ki ga držite v rokah, se lahko nanašajo tudi na druge modele proizvajalčeve linije izdelkov s podobnimi lastnostmi in morda niso vključeni v izdelek, ki ste ga pravkar pridobili.

* Da bi zagotovili varnost in zanesljivost izdelka ter veljavnost garancije, smejo vsa popravila, preglede ali zamenjave, vključno z vzdrževanjem in posebnimi nastavitvami, opravljati le tehniki pooblaščenega servisnega oddelka proizvajalca.

* Izdelek vedno uporabljajte s priloženo opremo. Uporaba izdelka z opremo, ki ni priložena, lahko povzroči nepravilno delovanje ali celo hude telesne poškodbe ali smrt. Proizvajalec in uvoznik ne odgovarjata za poškodbe in škodo, ki so posledica uporabe neustrezne opreme.

AVERTISMENT! Citiți cu atenție și înțelegeți toate instrucțiunile de asamblare și de funcționare înainte de utilizare. Nerespectarea regulilor de siguranță și a altor instrucțiuni de bază măsuri de siguranță de bază poate duce la vătămări corporale grave.

Avertismente de siguranță

- Inspectați cu atenție produsul înainte de fiecare utilizare. Asigurați-vă că produsul nu este deteriorat, excesiv de uzat sau că nu lipsesc piese.
- Nu utilizați produsul decât dacă este lubrifiat corespunzător.
- Folosirea unui produs care nu este în stare de funcționare bună și curată sau care nu este lubrifiat corespunzător poate provoca răni grave.
- Inspectați zona de lucru înainte de fiecare utilizare. Asigurați-vă că este liberă și liberă de orice pericole potențiale.

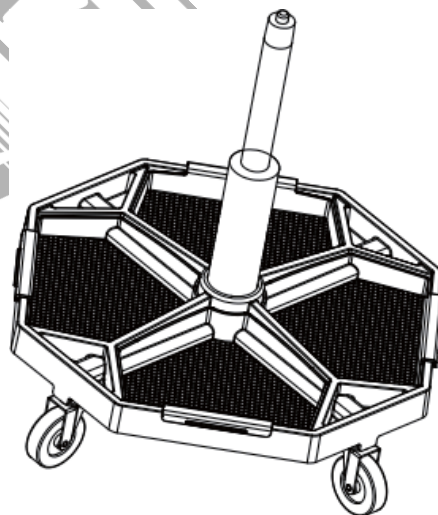
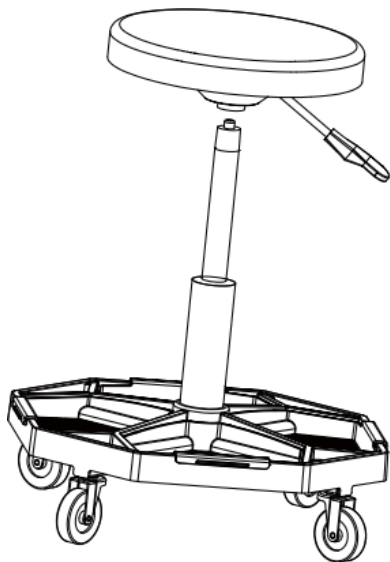
Înainte de a efectua orice lucrare pe un vehicul sau de a utiliza acest produs:

- Studiați, înțelegeți și urmați instrucțiunile înainte de a utiliza acest dispozitiv.
- NU UTILIZAȚI blocuri de lemn sau orice alte dispozitive de susținere a sarcinii neaprobate.
- NU UTILIZAȚI blocuri de lemn sau orice alte dispozitive de ridicare neaprobate ca mijloc de ridicare cu un cric și sau încărcătura ridicată. Nerespectarea acestor avertismente poate provoca vătămări corporale sau moartea.
- Folosiți întotdeauna suporturi pentru cricuri!
- Nu supraîncărcați scaunul (inclusiv utilizatorul, unelte, echipamentul și obiectele personale).
- Utilizați numai pe suprafețe dure, plane, cu o înclinație mai mică de 3 grade.
- Nu stați pe produs.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor! Acest dispozitiv nu este adecvat pentru utilizarea de către copii.
- Nu utilizați produsul decât dacă vehiculul este asigurat în mod corespunzător.
- Se utilizează numai accesoriile și/sau adaptoarele furnizate de producător.
- Nu permiteți nimănui să se afle sub un vehicul în curs de reparație până când acesta nu este susținut în mod corespunzător cu ajutorul cricurilor.
- Folosiți crampoane sau alte dispozitive de blocare a roților opuse înainte de a efectua lucrări pe un vehicul.
- Acest produs NU trebuie modificat.
- Nu folosiți produsul pentru alte utilizări decât cele specificate de producător.
- Nerespectarea acestor marcaje poate duce la vătămări corporale și/sau daune materiale.

DATE TEHNICE

Înălțimea de lucru:	370 - 520 (mm)
---------------------	----------------

*Scaun reglabil pentru scule rulante (cu cutie de scule)



* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piesele descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparații, inspecții sau înlocuiri, inclusiv întreținerea și reglaje speciale, trebuie să fie efectuate numai de către tehnicieni ai departamentului de service autorizat al producătorului.

* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Utilizarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

UPOZORENJE! Pažljivo pročitajte i razumijte sve upute za montažu i rad prije upotrebe. Nepoštivanje sigurnosnih pravila i ostalih osnovnih sigurnosnih mjera može rezultirati ozbiljnim ozljedama.

Sigurnosna upozorenja

- Pažljivo pregledajte proizvod prije svake upotrebe. Provjerite je li proizvod neoštećen, prekomjerno istrošen ili nedostaju dijelovi.
- Ne koristite proizvod ako nije pravilno podmazan.
- Korištenje proizvoda koji nije u dobrom čistom radnom stanju ili pravilno podmazan može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Pregledajte radno područje prije svake upotrebe. Provjerite je li slobodno i bez potencijalnih opasnosti.

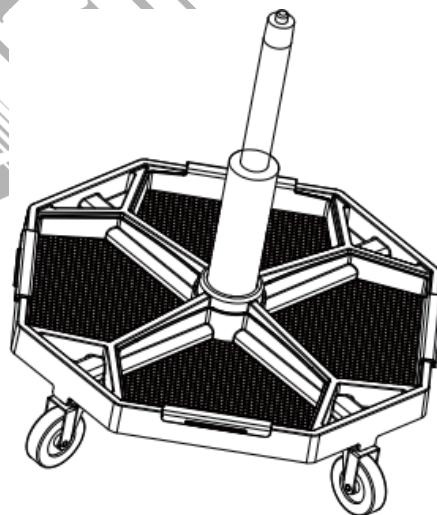
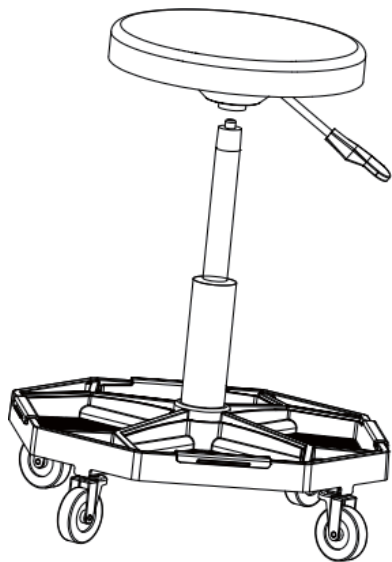
Prije obavljanja bilo kakvog posla na vozilu ili korištenja ovog proizvoda:

- Proučite, razumijete i slijedite upute prije rada s ovim uređajem.
- NE KORISTITE drvene blokove ili bilo koje druge neodobrene uređaje za održavanje opterećenja.
- NE KORISTITE drvene blokove ili bilo koje druge neodobrene uređaje za podizanje s križem ili teretom koji se podiže. Nepoštivanje ovih upozorenja može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Uvijek koristite stalke za dizanje!
- Ne preopterećujte sjedalo (uključuje korisnika, alate, opremu i osobne predmete).
- Koristite samo na tvrdim, ravnim površinama, s manje od 3 stupnja nagiba.
- Nemojte stajati na proizvodu.
- Zadržavanje na dnu sećio dječica! Ovo uređaj ne prikladno za dječicu koristiti.
- Nemojte koristiti proizvod ako vozilo nije pravilno osigurano.
- Samo priključci i/ili adapteri isporučeni od proizvođača smiju se koristiti.
- Ne dopustite nikome da se nalazi ispod vozila koje se popravljaju, dok vozilo nije pravilno poduprto križnim postoljima.
- Koristite klinove za kotače ili druge blokirne uređaje na suprotnim kotačima prije obavljanja radova na vozilu.
- Nikakve izmjene ne smiju biti napravljene na ovom proizvodu.
- Nemojte koristiti proizvod za bilo koju drugu svrhu osim one navedene od strane proizvođača.
- Nepridržavanje ovih oznaka može rezultirati osobnom ozljedom i/ili oštećenjem imovine.

TEHNIČKI PODACI

Radna visina:	370 - 520 (mm)
---------------	----------------

* Podesivi valjak za alate (s koferom za alate)



* Proizvođač zadržava pravo na manje izmjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / ilustrirani na stranicama priručnika koje držite u rukama također se mogu odnositi na druge modele proizvođačeve linije proizvoda sa sličnim značajkama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

* Kako bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda i valjanost jamstva, sve popravke, inspeksijske ili zamjenske radove, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, smiju obavljati samo tehničari ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

* Uvijek koristite proizvod s isporučenom opremom. Rad proizvoda s neiskorištenom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za ozljede i štete nastale uporabom nesukladne opreme.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem pracy należy uważnie przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje montażu i obsługi. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i innych podstawowych środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia ciała.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przed każdym należy dokładnie sprawdzić produkt. Należy upewnić się, że produkt nie jest uszkodzony, nadmiernie zużyty lub nie brakuje w nim części.
- Nie należy używać produktu, jeśli nie jest odpowiednio nasmarowany.
- Korzystanie z produktu, który nie jest w dobrym stanie technicznym lub nie jest odpowiednio nasmarowany, może spowodować poważne obrażenia.
- Przed każdym należy sprawdzić obszar roboczy. Upewnij się, że jest on wolny od wszelkich potencjalnych zagrożeń.

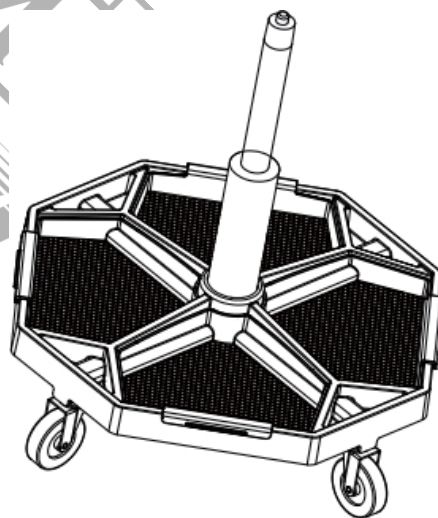
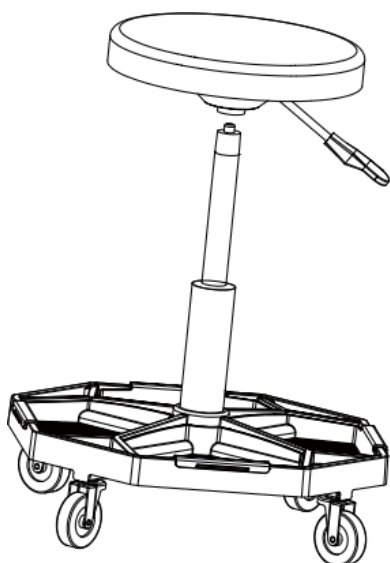
Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy pojeździe lub przed użyciem tego produktu:

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami, zrozumieć je i postępować zgodnie z nimi.
- **NIE UŻYWAJ** drewnianych klocków ani żadnych innych niezatwierdzonych urządzeń podtrzymujących obciążenie.
- **NIE UŻYWAJ** drewnianych klocków ani żadnych innych niezatwierdzonych urządzeń do podnoszenia za pomocą podnośnika lub ładunku. Niezastosowanie się do tych może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.
- Zawsze używaj podpórek!
- Nie przeciążaj fotela (w tym użytkownika, narzędzi, sprzętu i przedmiotów osobistych).
- Używać wyłącznie na twardych, równych powierzchniach o nachyleniu mniejszym niż 3 stopnie.
- Nie stawać na produkcie.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci! To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.
- Nie należy używać produktu, jeśli pojazd nie jest odpowiednio zabezpieczony.
- Należy stosować wyłącznie osprzęt i/lub adaptery dostarczone przez producenta.
- Nie wolno wpuszczać nikogo pod pojazd, dopóki nie zostanie on odpowiednio podparty na podnośnikach.
- Przed przystąpieniem do prac przy pojeździe należy podłożyć kliny pod koła lub inne urządzenia blokujące na przeciwnych kołach.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian w tym produkcie.
- Nie należy używać produktu celów innych niż określone przez producenta.
- Niezastosowanie się do tych oznaczeń może skutkować obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem mienia.

DANE TECHNICZNE

Wysokość robocza:	370 - 520 (mm)
-------------------	----------------

*Regulowane rolowane siedzisko narzędziowe (z walizką narzędziową)



* Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania drobnych zmian w projekcie produktu i specyfikacjach technicznych bez wcześniejszego powiadomienia, chyba że zmiany te znacząco wpływają na wydajność i bezpieczeństwo produktów. Części opisane / zilustrowane na stronach instrukcji, którą trzymasz w rękach, mogą również dotyczyć innych modeli linii produktów producenta o podobnych cechach i mogą nie być zawarte w produkcie, który właśnie nabyłeś.

* Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność produktu oraz ważność gwarancji, wszelkie naprawy, przeglądy lub wymiany, w tym konserwacja i specjalne regulacje, mogą być wykonywane wyłącznie przez techników autoryzowanego działu serwisowego producenta.

* Produktu należy zawsze używać z dostarczonym sprzętem. Użytkowanie produktu z niedostarczonym wyposażeniem może spowodować nieprawidłowe działanie, a nawet poważne obrażenia lub śmierć. Producent i importer nie ponoszą odpowiedzialności za obrażenia i szkody wynikające z używania niezgodnego sprzętu.



The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "🔍" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "🔍".